

## VERORDENING (EEG) Nr. 3006/79 VAN DE COMMISSIE

van 27 december 1979

tot vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1761/78<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 14, lid 8,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 804/68 een heffing wordt opgelegd bij de invoer van de in artikel 1 genoemde produkten, die kunnen worden onderverdeeld in groepen; dat de produktengroepen en het bij elke groep behorende hoofdprodukt zijn vastgesteld in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 2915/79 van de Raad van 18 december 1979 houdende vaststelling van de produktengroepen en de bijzondere voorschriften betreffende de berekening van de heffingen in de sector melk en zuivelprodukten en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het gemeenschappelijk douanetarief<sup>(3)</sup>;

Overwegende dat de heffing voor de produkten van een groep gelijk dient te zijn aan de drempelprijs van het hoofdprodukt, verminderd met de prijs franco-grens; dat voor het melkprijsjaar 1979/1980 deze drempelprijzen werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1268/79 van de Raad van 25 juni 1979<sup>(4)</sup>;

Overwegende dat echter in Verordening (EEG) nr. 2915/79 bijzondere bepalingen werden voorzien voor de berekening van de op bepaalde gekoppelde produkten toe te passen heffing; dat de omschrijving van deze produkten en de berekeningsmethode van de ervoor toe te passen heffing worden aangeduid in bijlage II en in de artikelen 2 t/m 7 van die verordening; dat deze methode bestaat uit het optellen van de verschillende in genoemde artikelen omschreven elementen;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1073/68 van de Commissie van 24 juli 1968 houdende uitvoeringsbepalingen voor de vaststelling van de prijzen franco-grens en voor de vaststelling van de heffingen in de sector melk en zuivelprodukten<sup>(5)</sup>, het element van de heffing, dat wordt vastgesteld met gebruikmaking van een coëfficiënt die de gewichtsverhouding weergeeft tussen het melkpoeder in het

produkt enerzijds en het produkt zelf anderzijds voor de produkten van de onderverdeling 04.02 B I b) zoals opgenomen in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 2915/79 berekend wordt door het basisbedrag te vermenigvuldigen met de hoeveelheid melkpoeder in het produkt; dat dit eveneens het geval is voor de produkten van de onderverdeling 04.02 B II b) voor wat betreft het element van de heffing dat wordt vastgesteld met gebruikmaking van een coëfficiënt die de gewichtsverhouding weergeeft tussen de melkbestanddelen in het produkt enerzijds en het produkt zelf anderzijds;

Overwegende dat het basisbedrag gelijk dient te zijn aan één honderdste van de heffing van elk produkt als bedoeld in artikel 9, lid 1, tweede alinea, en lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1073/68;

Overwegende dat, ten opzichte van derde landen ten aanzien waarvan is geconstateerd dat de prijs, die bij de invoer in de Gemeenschap wordt toegepast voor produkten van groep nr. 11 die van oorsprong en van herkomst zijn uit hun grondgebied, per 100 kilogram, niet minder bedraagt dan 181,34 Ecu voor de produkten van onderverdeling 04.04 E I b) 2 of 193,43 Ecu voor de produkten van onderverdeling 04.04 E I b) 3 of 175,30 Ecu voor de produkten van onderverdeling 04.04 E I b) 4, de heffing die wordt toegepast per 100 kilogram produkt wordt omschreven in artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 2915/79; dat binnen de in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2915/79 bedoelde tariefcontingenten de heffing voor 100 kilogram van een produkt van groep nr. 10 of groep nr. 11 dat behoort tot de posten 04.04 E I b) 1 (aa), 04.04 E I b) 1 (bb), 04.04 E I b) 1 (cc) en 04.04 E I b) 5 (aa) van bijlage II, gelijk is aan 12,09 Ecu;

Overwegende dat zolang wordt waargenomen dat bij invoer in de Gemeenschap de prijs van een gekoppeld produkt, waarvoor de heffing niet gelijk is aan die welke van toepassing is op zijn hoofdprodukt, aanzienlijk lager is dan de prijs die in een normale verhouding staat tot de prijs van het hoofdprodukt, de heffing gelijk moet zijn aan de som van twee elementen:

- een element dat voortvloeit uit de bepalingen van de artikelen 2 tot 7 van Verordening (EEG) nr. 2915/79 die van toepassing zijn op het desbetreffende gekoppelde produkt,
- een aanvullend element vastgesteld op een niveau dat het mogelijk maakt, rekening houdend met de samenstelling en de kwaliteit van de gekoppelde produkten, de normale prijsverhouding bij invoer in de Gemeenschap te herstellen;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 204 van 28. 7. 1978, blz. 6.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 329 van 24. 12. 1979, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 161 van 29. 6. 1979, blz. 7.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 180 van 26. 7. 1968, blz. 25.

Overwegende dat voor de produkten, waarvoor het douanerecht in het kader van het GATT is geconsolideerd, de heffing, krachtens artikel 14, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 804/68, moet worden beperkt tot het bedrag dat voortvloeit uit deze consolidatie ;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1073/68 voor elk van de hoofdprodukten als omschreven in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 2915/79 een prijs franco grens moet worden vastgesteld ; dat deze prijzen moeten worden vastgesteld voor produkten van goede handelskwaliteit ;

Overwegende dat de prijzen franco-grens moeten worden vastgesteld op basis van de gunstigste aankoopmogelijkheden in de internationale handel van de produkten als bepaald in artikel 1, onder a) 2 en b) tot g), van Verordening (EEG) nr. 804/68, met uitzondering van de gekoppelde produkten waarvoor de heffing niet gelijk is aan die welke van toepassing is op hun hoofdprodukt ; dat bij de vaststelling van deze aankoopmogelijkheden de Commissie rekening moet houden met alle gegevens betreffende de toegepaste prijzen franco-grens Gemeenschap voor produkten uit derde landen en de prijzen op markten van derde landen, waarvan zij kennis heeft, hetzij door middel van de Lid-Staten, hetzij uit eigen bronnen ;

Overwegende dat echter geen rekening kan worden gehouden met inlichtingen betreffende een geringe hoeveelheid die niet representatief is voor de handel in het desbetreffende produkt en dat geen rekening gehouden kan worden met de inlichtingen waarvan de ontwikkeling van de prijzen in het algemeen of de beschikbare inlichtingen het de Commissie mogelijk maken aan te nemen dat de desbetreffende prijzen niet representatief zijn voor de werkelijke tendens van de markt ;

Overwegende dat de aangehouden prijzen moeten worden aangepast wanneer zij niet gelden franco-grens Gemeenschap of geen betrekking hebben op produkten van goede handelskwaliteit ; dat ten aanzien van een gekoppeld produkt waarvoor de heffing gelijk is aan die welke geldt voor het hoofdprodukt een aanpassing moet worden toegepast waarbij met name in aanmerking worden genomen de verschillen in samenstelling, rijpingstijd, kwaliteit en aanbiedingsvorm tussen het betrokken gekoppelde produkt en zijn hoofdprodukt ; dat de aanpassing in verband met de samenstelling moet worden berekend door vermenigvuldiging van het verschil tussen het gehalte aan melkbestanddelen van het hoofdprodukt, enerzijds, en dat van het betrokken gekoppelde produkt, anderzijds met de waarde die in de internationale handel wordt toegekend aan een gewichtseenheid van het betrokken melkbestanddeel ; dat de overige aanpassingen moeten worden berekend rekening houdend met het verschil tussen de waarde die op de markt van de Gemeenschap enerzijds aan elk der be-

trokken kenmerken van het hoofdprodukt wordt toegekend en anderzijds de waarde die op deze markt aan de overeenkomstige kenmerken van het betrokken gekoppelde produkt wordt toegekend ;

Overwegende dat bij het ontbreken van inlichtingen betreffende de prijzen, de prijs franco-grens, bij uitzondering, kan worden vastgesteld, uitgaande van de waarde van de in het betrokken hoofdprodukt verwerkte grondstoffen, berekend aan de hand van de prijzen van zuivelprodukten waarvoor de prijzen, de gemiddelde verwerkingskosten en de gemiddelde opbrengst beschikbaar zijn ;

Overwegende dat bij wijze van uitzondering een prijs franco-grens tijdens een beperkte periode op een ongewijzigd niveau kan worden gehandhaafd, indien de prijs voor een gegeven kwaliteit of van een bepaalde herkomst, die als grondslag heeft gediend bij de vorige vaststelling van de franco-grens-prijs, niet opnieuw ter kennis van de Commissie is gebracht voor de vaststelling van de volgende prijs franco-grens en indien de beschikbare prijzen, waarvan de Commissie meent dat zij niet voldoende representatief zijn voor de werkelijke tendens van de markt, tot plotselinge en aanzienlijke wijzigingen in de prijs franco-grens zouden leiden ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 19, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 de in deze verordening voorgeschreven nomenclatuur in het gemeenschappelijk douanetarief wordt overgenomen ;

Overwegende dat krachtens artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1073/68 de heffingen per 15 dagen worden vastgesteld ; dat de heffingen, indien dit nodig blijkt, tussentijds kunnen worden gewijzigd ; dat een heffing geldig blijft totdat een andere heffing geldig wordt ;

Overwegende dat het, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, nodig is voor de berekening van deze laatste :

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % ;
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden ;

Overwegende dat uit de toepassing van al deze bepalingen voortvloeit dat de heffingen voor melk en zuivelprodukten moeten worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 2*

*Artikel 1*

De in artikel 14, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 december 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 december 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten

(in Ecu/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Code	Bedrag van de heffing
04.01 A I a)	0110	25,47
04.01 A I b)	0120	23,06
04.01 A II a) 1	0130	23,06
04.01 A II a) 2	0140	28,78
04.01 A II b) 1	0150	21,85
04.01 A II b) 2	0160	27,57
04.01 B I	0200	62,52
04.01 B II	0300	132,26
04.01 B III	0400	204,41
04.02 A I	0500	14,86
04.02 A II a) 1	0620	99,84
04.02 A II a) 2	0720	159,81
04.02 A II a) 3	0820	162,23
04.02 A II a) 4	0920	173,13
04.02 A II b) 1	1020	92,59
04.02 A II b) 2	1120	152,56
04.02 A II b) 3	1220	154,98
04.02 A II b) 4	1320	165,88
04.02 A III a) 1	1420	23,89
04.02 A III a) 2	1520	32,25
04.02 A III b) 1	1620	132,26
04.02 A III b) 2	1720	204,41
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0,9259 <sup>(11)</sup>
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,5256 <sup>(11)</sup>
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1,6588 <sup>(11)</sup>
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0,9259 <sup>(12)</sup>
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,5256 <sup>(12)</sup>
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1,6588 <sup>(12)</sup>
04.02 B II a)	2820	39,10
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,3226 <sup>(12)</sup>
04.02 B II b) 2	3010	per kg 2,0441 <sup>(12)</sup>
04.03 A	3110	240,48
04.03 B	3210	293,39
04.04 A I a) 1	3321	18,13
04.04 A I a) 2	3420	175,24 <sup>(13)</sup>
04.04 A I b) 1 aa)	3521	18,13
04.04 A I b) 1 bb)	3619	175,24 <sup>(13)</sup>
04.04 A I b) 2	3719	175,24 <sup>(13)</sup>
04.04 A II	3800	175,24
04.04 B	3900	179,12 <sup>(14)</sup>
04.04 C	4000	158,46
04.04 D I	4120	36,27
04.04 D II a) 1	4410	143,33
04.04 D II a) 2	4510	159,22
04.04 D II b)	4610	255,94
04.04 E I a)	4710	179,12
04.04 E I b) 1	4835	191,38 <sup>(15)</sup>

(in Ecu/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Code	Bedrag van de heffing
04.04 E I b) 2 aa)	4922	149,02 <sup>(15)</sup>
04.04 E I b) 2 bb)	5022	149,02 <sup>(16)</sup>
04.04 E I b) 3	5030	149,02 <sup>(17)</sup>
04.04 E I b) 4	5060	149,02 <sup>(17)</sup>
04.04 E I b) 5	5120	149,02 <sup>(19)</sup>
04.04 E I c) 1	5210	111,77
04.04 E I c) 2	5250	245,74
04.04 E II a)	5310	179,12
04.04 E II b)	5410	245,74
17.02 A II <sup>(18)</sup>	5500	27,54
21.07 F I	5600	27,54
23.07 B I a) 3	5700	71,86
23.07 B I a) 4	5800	93,16
23.07 B I b) 3	5900	87,19
23.07 B I c) 3	6000	71,73
23.07 B II	6100	93,16

Voor de aantekeningen <sup>(1)</sup> tot <sup>(10)</sup> zie de aantekeningen <sup>(1)</sup> tot <sup>(10)</sup> van Verordening (EEG) nr. 2915/79 van de Raad (PB nr. L 329 van 24. 12. 1979).

<sup>(11)</sup> De heffing per 100 kg produkt, behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :

- a) het per kilogram aangegeven bedrag vermenigvuldigd met het gewicht van de melk en de room in 100 kg produkt,
- b) 7,25 Ecu,
- c) 10,19 Ecu.

<sup>(12)</sup> De heffing per 100 kg produkt, behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :

- a) het per kilogram aangegeven bedrag vermenigvuldigd met het gewicht van de melk en de room in 100 kg produkt,
- b) 10,19 Ecu.

<sup>(13)</sup> De heffing is beperkt tot 9,07 Ecu per 100 kg netto.

<sup>(14)</sup> De heffing voor 100 kg netto is beperkt tot 6 % van de douanewaarde.

<sup>(15)</sup> De heffing is beperkt tot 64,27 Ecu per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Finland, Oostenrijk, Roemenië en Zwitserland (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

<sup>(16)</sup> De heffing is beperkt tot 88,45 Ecu per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Finland, Oostenrijk, Roemenië en Zwitserland (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

<sup>(17)</sup> De heffing is beperkt tot 52,18 Ecu per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Bulgarije, Hongarije, Roemenië en Turkije (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

<sup>(18)</sup> De lactose (melksuiker) en de melksuikerstroop, die behoren tot de onderverdeling 17.02 A I zijn krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan dezelfde heffing als die welke van toepassing is op lactose (melksuiker) en melksuikerstroop die behoren tot de onderverdeling 17.02 A II.

<sup>(19)</sup> Binnen de in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2915/79 bedoelde tariefcontingenten is de heffing voor 100 kg netto gelijk aan 12,09 Ecu.

**NB :** Wat post 04.04 betreft is de toe te passen wisselkoers voor de omrekening in nationale munteenheden van de Ecu, waarnaar in de tekst van de onderverdelingen van deze post wordt verwezen, in afwijking van algemene bepaling C 3, opgenomen in deel I, titel I, van het gemeenschappelijk douanetarief, de representatieve koers indien een dergelijke koers is vastgesteld overeenkomstig Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de Ecu en de wisselkoersen, die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62).